

Arvin/Lamont AB 617 Meeting – Chat Transcript August 23, 2023 5:00- 7:00 p.m

- 00:19:45 Jem Marasigan, H+Co, she/her: Hi everyone!
- 00:24:45 AD-Eric Salas: Reacted to "Hi everyone!" with 🙌
- 00:29:36 AD-Eric Salas: Bilingual Action Items:
https://community.valleyair.org/media/ajyn1dos/8-23-23-final-running-action-item-tracker_arvinlamont.pdf
- 00:30:48 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: AD-Eric Salas
Artículos de acción bilingües: https://community.valleyair.org/media/ajyn1dos/8-23-23-final-running-action-item-tracker_arvinlamont.pdf
- 00:32:33 Gabriela y Jose OJeda: R Gabriela
- 00:35:16 AD-Eric Salas: Kern County Bilingual Flyer:
<https://community.valleyair.org/media/htccltka/flyer-report-a-problem-qr-codes-85-11-in.pdf>
- 00:35:47 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: AD-Eric Salas
Folleto bilingüe del condado de Kern: <https://community.valleyair.org/media/htccltka/flyer-report-a-problem-qr-codes-85-11-in.pdf>
- 00:37:09 AD-Eric Salas: Agenda Bilingual: https://community.valleyair.org/media/dtqozvvo/8-23-2023-arvin_lamont_agenda.pdf
- 00:43:46 AD-Eric Salas: Arvin/Lamont CERP Implementation Updates Presentation Bilingual:
https://community.valleyair.org/media/qkveyzqt/82323_arvinlamont-cerp-updates.pdf
- 00:44:35 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: AD-Eric Salas
Arvin/Lamont CERP Implementación Actualizaciones Presentación Bilingüe:
https://community.valleyair.org/media/qkveyzqt/82323_arvinlamont-cerp-updates.pdf
- 00:58:08 CSC-R-Valeria Navarro: If we know of a potential company, who should we refer them to contact?
- 00:58:52 Spanish Interpreter-Dayana-Linguística: CSC-R-Valeria Navarro: Si conocemos una empresa potencial, ¿a quién debemos remitirle para que se ponga en contacto con ella?
- 01:14:26 AD-Eric Salas: Arvin/Lamont CERP Tracker English:
https://docs.google.com/spreadsheets/d/1FmhboktG3Mj1Ll6u9-hEr39i7JF7Kvu_OUIH1QN8mxA/edit#gid=989002385
- 01:14:54 AD-Eric Salas: Arvin/Lamont CERP Tracker Spanish:
<https://docs.google.com/spreadsheets/d/1uQ8z-F673ZgvcYJxqJdOtBYC86CVXQYH1TpyVKyTC88/edit#gid=1610244997>
- 01:17:57 CSC- Cesar Aguirre: If the smaller owners are able to keep their old truck to lower risk, can the district keep track of the miles on both trucks? I think I heard this in a previous meeting,

and it may help show that the new electric trucks were used until they weren't able to in the instance of a issue with the electric trucks?

01:20:36 CSC- Cesar Aguirre: Si los duenos de camiones más pequeños pueden conservar su camión viejo para reducir el riesgo, podria el distrito hacer un record de las millas de ambos camiones? Creo que escuché esto en una reunión anterior y creo que podria ayudar a demostrar que los nuevos camiones eléctricos se utilizaron hasta que no pudieron hacerlo en caso de un problema con los nuevos camiones eléctricos.

01:21:53 Ryan Hayashi - AD: @Cesar, yes, any agreement would require tracking of miles driven from both the zero emission truck and the diesel truck it is replacing. We need to be able to quantify the emissions benefits from using the new zero emission truck.

01:22:16 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: Ryan Hayashi - AD
@Cesar, sí, cualquier acuerdo requeriría un seguimiento de los kilómetros recorridos tanto por el camión de emisiones cero como por el camión diésel al que sustituye. Tenemos que ser capaces de cuantificar los beneficios de las emisiones de la utilización del nuevo camión de cero emisiones.

01:39:16 AD-Eric Salas: Arvin/Lamont Community Compliance & Enforcement Presentation
English: https://community.valleyair.org/media/navg21fm/8-23-23-csc-oilgasv-arvinlamont_revised-english.pdf

01:39:42 Jeannine Tackett - AD: Replying to "If the smaller owner..."

Yes, we will track this type of information with Annual Reports from the fleet owner. We will look to ask for information on how much the new truck was used, any issue they had, if they had to use the diesel truck and if so how many miles.

01:39:48 AD-Eric Salas: Arvin/Lamont Community Compliance & Enforcement Presentation
Spanish: https://community.valleyair.org/media/uxolzimo/8-23-23-csc-oilgasv-arvinlamont_revised-sp.pdf

01:41:09 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: AD-Eric Salas
Arvin/Lamont Presentación de Cumplimiento y Aplicación de la Comunidad Inglés:
https://community.valleyair.org/media/navg21fm/8-23-23-csc-oilgasv-arvinlamont_revised-english.pdf

01:41:18 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: CSC- Cesar Aguirre
Si los propietarios más pequeños pueden quedarse con su camión viejo para disminuir el riesgo, ¿puede el distrito llevar la cuenta de las millas de ambos camiones? Creo que he oído esto en una reunión anterior, y puede ayudar a demostrar que los nuevos camiones eléctricos se utilizaron hasta que no fueron capaces de en el caso de un problema con los camiones eléctricos?

01:41:27 Spanish Interpreter, Tania, Linguistica: Jeannine Tackett - AD
Sí, haremos un seguimiento de este tipo de información con los informes anuales del propietario de la flota. Pediremos información sobre cuánto se ha utilizado el nuevo camión, cualquier problema que hayan tenido, si han tenido que utilizar el camión diesel y, en caso afirmativo, cuántos kilómetros.

01:41:40 Spanish Interpreter, Tania, Linguística: AD-Eric Salas
Arvin/Lamont Comunidad Cumplimiento y Aplicación Presentación Español:
https://community.valleyair.org/media/uxolzimo/8-23-23-csc-oilgasv-arvinlamont_revised-sp.pdf

01:50:28 AD-Eric Salas: SJVAPCD AB617 Community Monitor: <http://www.valleyair.org/>

01:50:56 AD-Eric Salas: Refinery Fence line Monitoring Program: <https://kern4460.com/>

01:55:39 Spanish Interpreter-Dayana-Linguística: AD-Eric Salas: JVAPCD AB617 Monitor de la
Comunidad: <http://www.valleyair.org/>
Programa de vigilancia de la línea de cerca de la refinería: <https://kern4460.com/>

01:58:31 AD-Eric Salas: Complaints can be filed 24/7, 365 days a year online through
ww2.valleyair.org/file-a-complaint , the Valley Air app, or by calling 800-926-5550 (toll free)

01:58:41 AD-Eric Salas: <https://ww2.valleyair.org/file-a-complaint>

01:58:50 Spanish Interpreter, Tania, Linguística: Can you please slow down when you are
reading

01:58:54 Spanish Interpreter, Tania, Linguística: thank you

01:59:38 Cristela Avalos-AD: Cristela.avalos@valleyair.org or Dylan.born@valleyair.org

02:00:48 Spanish Interpreter-Dayana-Linguística: AD-Eric Salas: Las quejas se pueden presentar
24/7, 365 días al año en línea a través de
ww2.valleyair.org/file-a-complaint , la aplicación Valley Air, o llamando al 800-
926-5550 (llamada gratuita)
<https://ww2.valleyair.org/file-a-complaint>